

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

**Pressemeddelelse vedr. rådsmøde Økofin den 15. juni 2001**

Dette rådsmøde 2358 (9759/01 Presse 237) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 14. juni 2001. Dansk delegationsleder: Økonomiminister Marianne JELVED og Statssekretær for økonomiske spørgsmål Michael DITHMER

**B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:**

FORMEL VEDTAGELSE AF DE OVERORDNEDE RETNINGSLINJER FOR DE ØKONOMISKE POLITIKER \*

**A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:**

*ØKOFIN* \*

-Beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig - Konklusioner: Se tekst \*

-Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer \*: Rådet vedtog et direktiv om ændring af direktiv 76/308/EØF om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer \*

*BUDGET* \*

-Forslag til tillægs- og ændringsbudget nr. 3 og 4 til budgettet for 2001: Rådet vedtog disse \*

**Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):**

Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer \*

**Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. Økofin behandlet på andre rådsmøder siden det foregående Økonomiminsterrådsmøde den 5. juni 2001:**

*Ingen*

**Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, 3. udg.:**

*Ingen*

Bruxelles, den 6. september 2001

Med venlig hilsen

Morten Knudsen



Yannos PAPANTONIOU

Økonomi- og finansminister

**Spanien:**

Rodrigo e RATO y RIGAREDO

Anden viceministerpræsident samt  
økonomiminister

**Frankrig:**

Pierre JOUYET

Direktør for statens finanser

**Irland:**

Charlie McCREEVY

Finansminister

**Italien:**

Guilio TREMONTI

Økonomi- og finansminister

**Luxembourg:**

Luc FRIEDEN

Minister for statens finanser og budget

**Nederlandene:**

Gerrit ZALM

Finansminister

**Østrig:**

Alfred FINZ

Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

**Portugal:**

Manuel BAGANHA

Statssekretær for statens finanser og finansielle  
spørgsmål

**Finland:**

Sauli NIINISTÖ

Finansminister

**Sverige:**

Bosse RINGHOLM

Finansminister

Sven HEGELUND

Statssekretær, Finansministeriet

**Det Forenede Kongerige:**

Nigel SHEINWALD

Fast repræsentant

\* \* \*

**Kommissionen:**

Pedro SOLBES MIRA

Medlem

\* \* \*

**Endvidere deltog:**

Mario DRAGHI

Formand for Det Økonomiske og Finansielle  
Udvalg

Jean-Philippe COTIS

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

-

**FORMEL VEDTAGELSE AF DE OVERORDNEDE RETNINGSLINJER FOR DE ØKONOMISKE POLITIKER**

Rådet vedtog formelt henstillingen om de overordnede retningslinjer for medlemstaternes og Fællesskabets økonomiske politikker, som Det europæiske Råd havde godkendt samme dag.

Den fulde ordlyd af henstillingen kan findes på Rådets website: <http://ue.eu.int>.

**PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

**ØKOFIN**

**Beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig - Konklusioner**

Som følge af den principielle enighed, der blev opnået den 5. juni, har Rådet formelt vedtaget følgende konklusioner:

1. Rådet noterer sig Kommissionens årsberetning for 2000 om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig samt handlingsplanen for 2001-2003 om en samlet strategisk tilgang( 1) og understreger, at det fortsætter lægger stor vægt på effektive foranstaltninger og aktioner i forbindelse med iværksættelsen af artikel 280 i EF-traktaten. Rådet beklager, at beretningen er blevet forelagt det så sent. Det no terer sig, at Det Rådgivende Koordineringsudvalg for Bekæmpelse af Svig (Cocolaf) er blevet hørt og udtrykker ønske om, at det for fremtiden høres om hele beretningen.

2. Rådet noterer sig, at der er gjort et stort arbejde både på fællesskabsplan og i medlemsstaterne for at træffe lovgivningsforanstaltninger, der gør det muligt at bekæmpe svig mere effektivt, og opfordrer alle de berørte aktører til at fortsætte disse bestræbelser. Rådet finder det væsentligt, at Cocolaf høres på forhånd om ethvert lovgivningsinitiativ inden for Den Europæiske Union vedrørende beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig. Rådet understreger, at det lægger stor vægt på at inddrage Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) i indarbejdelsen af effektive foranstaltninger til forebyggelse af svig i lovgivningsforslag.

3. Rådet noterer sig, at antallet af tilfælde af svig og andre uregelmæssigheder, der blev afsløret, eller som der var mistanke om, og som medlemsstaterne anmeldte i 2000, er steget i forhold til de tidligere år, samt at de budgetmæssige følger er blevet forøget i visse sektorer. Rådet mener ligesom Kommissionen at denne stigning især skyldes en mere effektiv kontrol og visse enkeltsager vedrørende et særlig stort beløb .

4. Rådet beklager imidlertid, at OLAF ikke på det nuværende stadium kan efterkomme det ønske, som Rådet fremførte i sine konklusioner af 17. juli 2000 om en klarere sondring mellem tilfælde af mistanke om svig, uregelmæssigheder og forsømmelser i forvaltningen, og opfordrer Kommissionen til med bistand fra Cocolaf at udarbejde en række foranstaltninger i forbindelse med anmeldelsessystemerne, således at en sådan sondring kan fo retages fra 2002; det mener, at der under alle omstændigheder skal informeres passende om tilfælde af mistanke om svig eller uregelmæssigheder.

5. Rådet ser med tilfredshed på de bestræbelser, OLAF har gjort for at give en højere prioritet til kontrollen med de udgifter, der forvaltes direkte af Kommissionen. Rådet opfordrer Kommissionen til at indsætte et helt kapitel i årsberetningen herom. Det erindrer om, at det fremgår udtrykkeligt af forordning (EF) nr. 1073/1999 og (Euratom) nr. 1074/1999, at OLAF's undersøgelsesbeføjelser gælder for Fællesskabets institutioner samt Fællesskabets organer og de organer, som det har oprettet.

6. Rådet noterer sig med interesse de forskellige foranstaltninger, der er planlagt i hvidbogen om reformen af Kommissionen vedrørende styrkelsen af forebyggelses- og sanktionsforanstaltningerne i forbindelse med bekæmpelsen af svig og beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser samt forbedringen af forvaltningen og finanskontrollen. Det understreger i denne forbindelse især, at det lægger stor vægt på, at finansforordningen hurtigt omarbejdes.

7. Rådet noterer sig de fremskridt, der er gjort i samarbejdet mellem Kommissionen og medlemsstaterne. Det udtrykker tilfredshed med styrkelsen af forbindelserne mellem OLAF og medlemsstaternes kompetente tjenester, især på kontrolområdet. Rådet finder dette samarbejde væsentligt for beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser og mener, at det bør styrkes. Desuden bør der gøres fremskridt med hensyn til inddrivelse af uretm&aelli g;ssigt udbetalte beløb.

8. Rådet understreger, at det lægger stor vægt på, at tredjelands - først og fremmest ansøgerlandene - deltager i aktionerne til bekæmpelse af svig, samt på, at de samarbejder med OLAF.

9. Rådet gentager sin appel om, at de medlemsstater, som endnu ikke har gjort det, straks ratificerer konventionen om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser af 26. juli 1995 samt tillægsprotokollerne, så der kan gøres fremskridt i den strafferetlige beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelsen af svig.

10. Med hensyn til især handlingsplanen for 2001-2003:

- Rådet udtrykker tilfredshed med, at Kommissionen har efterkommet den anmodning, der blev fremsat i konklusionerne fra Rådet (økonomi og finans) den 17. juli 2000 om at forelægge en mere præcis tidsplan for iværksættelsen af den samlede strategi til beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser, og noterer sig de specifikke foranstaltninger, der er planlagt for de pågældende år, især med hensyn til forebyggelse, samarbejde med de nationale myndigheder og god samordning af de aktioner, der iværksettes til beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser. Rådet erindrer om, at Nice-traktaten intet nævner om at indføre en europæisk anklagemyndighed.

- handlingsplanen skal suppleres med en finansiel evaluering af den planlagte reduktion af omfanget af svig med henblik på en forudgående og efterfølgende vurdering af omkostningseffektiviteten. Rådet opfordrer Kommissionen til fra årsberetningen for 2001 at indsætte en status over resultater og omkostninger i forbindelse med handlingsplanen.

Gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer \*

Rådet vedtog et direktiv om ændring af direktiv 76/308/EØF om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsafgifter og told og i forbindelse med merværdiafgift og visse punktafgifter.

Direktivet fastsætter, at med henblik på en bedre beskyttelse af medlemsstaternes finansielle interesser og det indre markeds neutralitet bør anvendelsesområdet for den i direktiv 76/308/EØF omhandlede gensidige bistand udvides til at omfatte fordringer vedrørende visse indkomst- og formueskatter og beskatning af forsikringspræmier.

Med henblik på en mere effektiv inddrivelse af fordringer, for hvilke der er fremsat anmodning om inddrivelse, bør det dokument, som hjemler ret til eksekution, endvidere i princippet betragtes som et dokument i den medlemsstat, hvori den myndighed, som anmodes om bistand, befinder sig.

Benyttelse af gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer kan kun under særlige omstændigheder være baseret på finansielle fordele eller en andel i de opnåede resultater, men medlemsstaterne bør være i stand til at aftale godtgørelsesregler, hvis inddrivelsen giver anledning til særlige vanskeligheder.

De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (komitologi).

## **BUDGET**

### **Forslag til tillægs- og ændringsbudget nr. 3 og 4 til budgettet for 2001**

Rådet vedtog:

Forslaget til tillægs- og ændringsbudget nr. 3, til budgettet for 2001 som ændret af Budgetudvalget, vedrørende:

- Sektion III - Kommissionen Forskning og udvikling, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)
- Sektion VI - Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og
- Sektion VII - Regionsudvalget.

Forslaget til tillægs- og ændringsbudget nr. 4 til budgettet for 2001 vedrørende:

- Sektion III - Kommissionen - almindelig oversigt over indtægter.

Footnotes:

( 1) Dok. 10020/00 FIN 259.



**RÅDET FOR Bruxelles, den 29. juni 2001 (05.07)**

**DEN EUROPÆISKE UNION (OR. fr)**

**10101/01**

**ADD 1**

**LIMITE**

**PV/CONS 34**

**ECOFIN 168**

**ADDENDUM TIL UDKAST TIL PROTOKOL**

Vedr.:	<b>2358. samling i Rådet (økonomi og finans) den 15. juni 2001 i Göteborg</b>
--------	-------------------------------------------------------------------------------

## **INDHOLD**

**Side**

### **A-PUNKTER**

Punkt 4 Rådets direktiv om ændring af direktiv 76/308/EØF om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsafgifter og told og i forbindelse med merværdiafgift og visse punktafgifter 3

\*\*\*\*\*

**Dagsordenspunkter vedrørende endelig vedtagelse af rådsakter, der gøres offentligt tilgængelige**

**A-punkter: (liste: dok. 9710/01 PTS A 36 + ADD 1)**

**Punkt 4. Rådets direktiv om ændring af direktiv 76/308/EØF om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer i forbindelse med foranstaltninger, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, samt af landbrugsafgifter og told og i forbindelse med merværdiafgift og visse punktafgifter**

5013/01 FISC 2 UD 1

+ COR 1 (el)

+ COR 2 (es)

+ COR 3 (pt)

+ COR 4 (el)

+ REV 1 (sv)

-

Rådet vedtog ovennævnte direktiv. (Retsgrundlag: artikel 93 og 94 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab).

### **1. Rådets erklæring**

"På baggrund af afskaffelsen af den obligatoriske fiskale repræsentation for så vidt angår moms, navnlig i forbindelse med en forbedring af den gensidige bistand ved inddrivelse af fordringer, og på baggrund af, at anvendelsesområdet for direktivet om gensidig bistand ved inddrivelse af fordringer udvides til også at omfatte beskatning af forsikringspræmier, anmoder Rådet om, at Kommissionen undersøger ordningerne vedrørende fiskal repræsentation for så vidt angår indirekte skatter og skattelignende afgifter på forsikringspræmier, idet der tages hensyn til nødvendigheden af at bibeholde det nuværende niveau for inddrivelse i denne kontekst, og aflægger rapport til Rådet herom."

### **2. Kommissionens erklæring**

"Kommissionen noterer sig, at Rådet enstemmigt har vedtaget en tekst om administrativt samarbejde, der er baseret på traktatens artikel 93 og 94. Kommissionen bekræfter sin holdning, der er i overensstemmelse med dens oprindelige forslag og dens forslag som ændret efter Europa-Parlamentets udtalelse (KOM(1998) 364 endelig udg. og KOM(1999) 183 endelig udg.), og hvorefter retsgrundlaget for teksten bør være traktatens artikel 95. Kommissionen vil gerne minde om, at formålet med dette direktiv er at sikre, at det indre marked fungerer tilfredsstillende gennem fastlæggelse af fælles regler for gensidig bistand mellem medlemsstaterne ved inddrivelse af fordringer, og ikke at harmonisere de fiskale bestemmelser."

